Adam Haynes BA (Hons) DipTransIoLET MCIL CL MITI

Experienced Translator of German and Dutch into English

- Native English speaker, translator since 2007
- BA (Hons) in German with Dutch (Sheffield, 2007)
- Diploma in Translation (IoLET, 2016)
- Chartered Linguist
- Member of Chartered Institute of Linguists, Institute of Translation and Interpreting,
  Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer e.V.

TRANSLATION SPECIALISMS	Agriculture, livestock, agricultural machinery, horticulture Business, commerce, marketing, brochures, press releases, annual reports, SAP Engineering, automobiles, industry, engineering, electronics, electrics, manuals IT, websites, hardware, software localisation, cloud computing, e-commerce Chemistry/chemicals, life sciences, biomedicine, pharmaceuticals, medical reports Certified translations (German into English)
CAPACITY	2500 - 3500 words per day
SOFTWARE	Microsoft Office 2016, SDL Trados Studio 2017 (preferred), MemoQ, Across, Adobe Acrobat + PDF mark-up software, FTP software
PRICING	Fair, reasonable, flexible No minimum charge EU/US banking facilities available
CONTACT DETAILS	E-mail: adam@weaving-words.co Telephone: +44(0) 1392 590 552
PROFESSIONAL EXPERIENCE	Aug 2011 - Dec 2014: Translator at OTS Ltd., Sheffield (UK) German and Dutch to English translation; mainly technical documents for the automotive, IT and manufacturing industries, marketing materials, software localisation and e-learning Jun 2008 - Jul 2011: Translator at Eclipse Translations Ltd., Alnwick (UK) German and Dutch to English translation; mainly technical documents for the manufacturing and maritime industries, business documents, software localisation and marketing materials

Jan 2016: IoLET Diploma in Translation

Translation – technology, science (German into English)

Institute of Linguists Educational Trust, London (UK)

Sep 2003 - Jun 2007: BA (Hons) German with Dutch

Linguistics, sociolinguistics, literature, politics, translation

The University of Sheffield (UK)

Feb 2006 - Jul 2006: NT2 Nederlands als tweede taal

Dutch as a second language course and examination

Universiteit Utrecht (NL)